ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 17
Архівний № 346

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 368

Бурик

Анна Ивановна

Начато: 1 марта 1945г
Окончено: 6 мая 1955г
На 4 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 17
Архівний № 346

М А Т И

О, щастя, в південь золотий
Зійти на тихім полустанку
І, як в розвідці, підійти
Так непомітним аж до ганку.
Спинитися хвилину, дві...
Окинуть взором все навколо,
Всміхнутись яблуням в привіт,
Вклонитись молодим тополям;
Постукать: „Мамо, я прийшов".
І скрипнуть двері... сплесне мати...

В її очах така любов,
Яку в словах не передати.
За стіл попросить. Кращих вин
Дістане з потайного схову...
А у селі новин, новин!..
За північ потече розмова...
З дороги зморений засну,
Та не засне старенька мати:
Вона солдатську тишину
До ранку буде вартувати.

ВОЛОДИМИР СЕМЕНОВСЬКИЙ.

Молоді колгоспники

Чесно і сумлінно працюють в колгоспі „Победа", Червоного району, молоді колгоспники—Євген Шашков, Іван і Микола Кашлякови, Микола Глущенко, Василь Радіонов.

З ранньої весни і до цього часу працює в полі з плугом Євген Шашков. Він зорав уже 40 гектарів землі. Його виробіток 0,75 гектара при нормі 0,30.

Іван Кашляков навесні повернувся з страшної німецької каторги. Гаряче став до праці він у рідному колгоспі. За шість місяців Кашляков виробив 300 трудоднів, зоравши кіньми 30 гектарів землі.

Миколу Глущенка і Василя Радіонова знають в колгоспі, як добрих барабанщиків. Проти норми 12 тонн, вони намолочували по 26.

Невтомно працює в кузні молодий коваль Микола Кашляков. За короткий час він багато чому навчився: робить лемеші, полиці до плугів, ремонтує реманент.

В. Глущенко.

Достойне поповнення

Нещодавно Білопільське залізничне училище № 2 (директор т. Соколов) випустило понад 100 молодих спеціалістів для транспорту.

Добре показують себе на роботі випускники слюсарі по ремонту паровозів та автотормозів. Більша частина з них перевиконує виробниче завдання. Молоді слюсарі В. Мандрика та М. Кисла щоденно дають по дві з половиною норми.

15 випускників працюють паровозними кочегарами. З них тт. Тімченко, Волосовець, Гаркуша, що найкраще опанували робочі процеси паровоза, незабаром будуть переведені на помічників машиністів.

. . . Медвідь.

ВИГОТОВЛЯЮТЬ ДЬОГОТЬ

Відроджено ферму

Партизани-ковпаківці в боях за Батьківщину

Дніпровська старовина*)

Ресорна тачанка заколисувала нас, і ми через годину їзди почали було дрімати. Скрипниченко зрідка поглядав назад на дрожки пораненого Тутученка. Коні архітектора не відставали від нас.

Раз чи двічі дрожки Тутученка підскочили на горбатих соснових корінних, і до нас долітав тихий придушений стогін. Ми знали, що хворому важко, що він має надлюдську волю, і якщо застогнав, то, значить, біль справді нестерпний.

Стогін Тутученка прогнав нашу сонливість. Десь з боку від дороги пролунало два постріли, в кущах на узліссі стихли птахи, і як раніше над лісом линули сріблясті голоси бубонців. Мені хотілося узнати історію Клейна, який недавно одержав звання Героя Радянського Союзу.

Він сидів поруч зі мною в кітелі німецького полковника, і лише по червоноармійському кашкету можна було впізнати в ньому партизана.

Ми сиділи мовчки. Я заговорив перший.

—Розповіли б, Роберт, як ви стали героєм?

Він здивовано подивився на мене та Скрипниченка і, відчуваючи, що я все-одно рано чи пізно довідаюсь про нього, почав ро-

заправили в баки 150 тонн бензину, заготовленого партизанами, і танкісти стали турбуватися про переправу на той берег. Біля води, в чагарниках, партизани з танкістами приступили до розробки операції по захопленню у німців переправи.

Тканко і Клейн прийшли до висновку, який підтримали й танкісти, що переправу треба захопити без бою. Для цього обидва виїхали вперед на легковій автомашині. Вони під'їхали до переправи; Клейн вийшов з машини і наказав Тканко, який сидів за шофера, стати з боку. За новоявленим німецьким полковником приїхав німецький грузовик з автоматниками.

Коли Клейн виліз з автомобіля, начальник німецької охорони віддав йому честь. Клейн підізвав його й суворо сказав:

—За Дніпро не пропускати жодної машини. Наша армія, що відступає, повинна окопатися на лівому березі і чекати резервів.

Автоматники з загону Тканко і Клейна, одягнені у форму німецьких солдатів, зайняли місця охорони на переправі. Вони не підпускали до себе ні солдатів, ні офіцерів. Як тільки

картину: накинувся на Клейна. Генерал кричав:

— Ви—зрадник, нищите армію!

—Я дію за наказом фюрера. Я його уповноважений. Мені наказано затримати відступ, — промовив Клейн.

— Я вас розстріляю, зрадник!—кричав генерал.

—Ім'ям фюрера!—вигукнув Клейн і вистрелив з пістолета в генерала.

Німці, які були присутні при цьому, остаточно переконалися, що перед ними полковник, наділений необмеженою владою.

Шість годин Клейн з Тканко і своїми автоматниками утримували переправу. Вони бачили, що бій навально наближається до ріки, і ось-ось має з'явитися командування німецької армії. Треба було уходити. Клейн дав наказ німецькому начальникові через переправи не пропускати жодної машини і жодної людини на той берег, зняв своїх автоматників і під виглядом огляду зайнятих військами позицій на лівому березі поїхав.

Вони не застали танкістів в розташуванні свого загону. Ті одержали по радіо наказ спуститися вниз по течії й переправитися по іншій, захопленій на той час переправі. Тоді

Прийоми в ознаменування 28 роковин Великої Жовтневої соціалістичної революції

БУХАРЕСТ, 9 листопада. (ТАРС). 7-го листопада в посольстві СРСР відбувся прийом на честь 28 роковин Великої Жовтневої соціалістичної революції. На прийомі були присутні державні діячі Румунії на чолі з прем'єр-міністром доктором П. Гроза і віце-прем'єром Г. Татареску, представники американської і англійської місій, члени дипломатичного корпусу, представники громадських, політичних і ділових кіл Румунії і інш.

ОТТАВА, 8 листопада. (ТАРС). На прийомі, влаштованому радянським посольством в Канаді 7 листопада з нагоди 28 роковин Великої Жовтневої соціалістичної революції, були присутні члени уряду і парламенту, представники дипломатичного корпусу, вищі військові чини канадських збройних сил, представники канадської преси і багато видатних діячів Оттави, Торонто, Монреаля.

КАІР, 9 листопада. (ТАРС). 7-го листопада в радянській місії в Єгіпті відбувся прийом на честь 28 роковин Великої Жовтневої соціалістичної революції. *На прийомі були присутні прем'єр-міністр Єгіпта Нокраші-паша, члени єгіпет-*

діячі, представники ділових кіл, інтелігенції і преси.

ПРАГА, 9 листопада. (ТАРС). 7 листопада в радянському посольстві в Чехословаччині на ознаменування 28 роковин Великої Жовтневої соціалістичної революції був влаштований прийом, на якому були присутні: чехословацький уряд на чолі з прем'єр-міністром Фірлінгером, голова Тимчасових Національних зборів Давід, представники дипломатичного корпусу, генерали і офіцери Червоної Армії і представники громадського і культурного життя Праги.

ВІДЕНЬ, 8 листопада. (ТАРС). Головнокомандуючий радянськими окупаційними військами в Австрії, маршал Конєв влаштував прийом з нагоди 28 роковин Великої Жовтневої соціалістичної революції. На прийомі були присутні багаточисленні гості, в тому числі представники союзного командування, громадські і політичні діячі Австрії, вчені, артисти, журналісти.

В повному складі на прийомі був присутній Тимчасовий австрійський уряд на чолі з державним канцлером доктором Карлом Реннером і уряди провін-

Відгуки за кордоном на доповідь В. М. Молотова на урочистому засіданні Московської Ради

НЬЮ-ЙОРК, 8 листопада. (ТАРС). Доповідь В. М. Молотова широко публікується пресою США. В коментаріях, що з'явилися в пресі, ця доповідь оцінюється, як важливий вклад в справу миру.

Говорячи про зауваження В. М. Молотова про атомну бомбу і відносно блоків, політичний оглядач агентства Юнайтед Пресс Кімл зазначає, що багато оглядачів вважають подібну відвертість особливо сприятливою в даний час, бо вона „допомагає усунути атмосферу підозрілості і підготовити кращі взаємовідносини". Кімл заявляє, що зауваження Молотова щодо Об'єднаних націй і висловлена ним надія на збереження єдності між Сполученими Штатами, Англією і Радянським Союзом були „особливо багатообіцяючими".

Газета „Рекорд" (виходить в Філадельфії) пише, що доповідь В. М. Молотова є одночасно і твердою і примирливою. Газета зазначає, що Молотов, заявивши про позицію Радянського Союзу, „відкрив" шлях до співробітництва з англійцями і американцями".

Порівнюючи виступ В. М. Молотова з промовою Трумена, виголошеною в день флоту, газета пише, що „Молотов не вимагав „не-

зауваженням Трумена щодо доктрини Монрое".

НЬЮ-ЙОРК, 8 листопада. (ТАРС). В радіопередачах 7-го листопада протягом всього вечора давався короткий виклад основних пунктів промови В. М. Молотова. Проте по більшій частині оглядачі уникали безпосередньо коментувати промову. Відомий радіокоментатор Суінг зазначив лише, що промова не є ізоляціоністською. Потім Суінг дав ретельний огляд основних тезисів промови.

Радіокоментатор Серджіо заявила, що в промові Молотова міститься „освіжаюча правда" у питанні про атомну бомбу, особливо відносно спроб використати її в дипломатії. Відкрите висловлювання про те, що такі спроби робляться, є своєчасним. Атомна енергія не може бути збережена в таємниці, і смішно претендувати на можливість забезпечення таємниці. Прямота заяви Молотова є необхідною, і це завойовує друзів Радянському Союзу. Проте, Радянський Союз не йде по шляху ізоляціонізму, і Молотов підкреслив нагальну необхідність міжнародної організації.

ОТТАВА, 7 листопада. (ТАРС). Канадська преса і радіо величезну увагу при-

люції. Газети публікують широкі витяги з доповіді під величезними заголовками.

КАІР, 7 листопада. (ТАРС). Ранкові і вечірні єгіпетські газети, які виходять на арабській і європейських мовах, на перших сторінках вмістили великі витяги з доповіді товариша Молотова, а також коментарії європейської і американської преси.

ПАРИЖ, 8 листопада. (ТАРС). Як передає агентство Франс Пресс, доповідь В. М. Молотова на урочистому засіданні Московської Ради займає центральне місце у зовнішньо-політичних коментаріях сьогоднішніх ранкових газет.

Газета „Депеш де парі" висловлює задоволення тим, що доповідь уточнює відомі моменти і зазначає причини розходжень, які існують між союзниками.

Жодне з цих розходжень не є серйозним, пише газета, і події в найближчий час можуть змінитися в тому напрямку, що „Об'єднані нації знову знайдуть єдність у відповідності з побажанням Молотова. Слід визнати, що Молотов щиро висловив свою думку, але не сказав нічого, що могло б зробити становище більш напруженим".

Газета „Ордр" присвячує

НКВД-УССР.
Сумская область
Глуховский
РОНКВД
13/XI-45 год.
гор. Глухов

Справка

По наведенным справкам
гр-ка Бурик Анна Ивановна
1921 года рождения, уроженка
с. Черторичи Глуховского р-на
по учетам Глуховского РОНКВД не значится.
Справки наводил.

Уч. уполномоченный
Глухов. РОНКВД А. Росц /Косенко/

Архивное № 368

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как наход. в американской зоне

с отражением на оперативно-
справочном учете.

Пересмотрел К-н (Романенко)

Согласны:

Начальник отделения

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
нач-к (Кезиков)

"6" V 1955 г.

3

Сов. секретно.

НАЧАЛЬНИКУ ГЛУХОВСКОГО РО НКГБ. 2
СТ. ЛЕЙТЕНАНТУ

Тов. БОРИС.

35

г. Глухов.

Прошу проверить по вашим учетам гр-н

Гурик Анна Ивановна

" 1921 " года рождения

урожен с. Черторижи, Глуховский р.н.

После проверки на обороте сего сообщить об имеющихся компрометирующих материалах.

НАЧ. ГЛУХОВСКОГО РО НКВД
МАЙОР

Ходарк

/ХОДАРКЕВИЧ/

По учетам Ко МКТ
не проходит

14-XI-45

Нач. Ко МКТ
см. л-т
(Борис)

УРСР
ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
ЧЕРТОРИЖСЬКОЇ
Сільської Ради
ДЕПУТАТІВ ТРУДЯЩИХ
16-го августа 1945 р.
№ _____
Черториги,
Глухівського району
Сумської області

Справка - характеристика

Видано настоящая на гр-ку с. Шевченкове Глуховського района Сумської области Бурик Анна Ивановна 1921 года рождения в том что она по соц происхождения из крестьян бедняков в настоящее время единоличница под судом и следствием не была раскулачиванию и репрессиям имущество не подвергалось до оккупации работала г. Шоска родители работали по разным работам вовремя оккупации як она так и родни работали в общественном дворе по

редовим работам в 1942 году
была направлена в Германию по
мобилизации, в полиции
и жандармерии родственников
Шбило, в настоящее время
работает г. Глухов. в Колхозе
в чем удостоверяет

Пред. с/совет Донидк

секретарь

5

Заполняется оперативным сотрудником проверочно-фильтрационной комиссии — со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через _____ границу

1. Фамилия, имя, отчество Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения	Бурик Анна Ивановна никогда не изменяла
2. Год, месяц и число рождения	1921 года 22 декабря
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению)	УССР, сумская обл, Глуховский р-н с территории.
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны или призыва в армию б) до убытия за границу	тот же
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени	украинка, украинский никаким не владеет.
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена)	б/партийная
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где кем)	никуда
8. Образование, когда, где учился, что окончил	2 класса территориальной начальной школы
9. Профессия, специальность	чернорабочая
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания)	не судилась

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную Армию, начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
1939 г.	1941 г.	завод № 9	чернорабоч.	г. Глухов, сумской обл, Глуховский р-н.

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом)	не военнообязанная
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции	не участвовала

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.: не служила

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение	не была
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию	территория местожительства в 1941 году была оккупирована немецкими захватчиками.
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов	не задерживалась.

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
1941 г.	1942 г.	Облуина Чалый Димитрий староста облуины	чернорабочая	с Черторичи, Глуховского р-на, сумской обл.

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию, воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно)	22 мая 1942 года по мобилизации выехала в Германию
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден	не вызывалась.

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты: Поступления	Даты: Увольнения	Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
1942 г.	1945 г.	Фабрика Фольрод	г. Бадбланкенбург Тюрингенвальдской обл.	чернорабочая в лагере для русских при фабрике немецкий паспорт.

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание)	не служила
23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся)	никого не знает
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда)	В 1945 году войсками союзников была освобождена и вывезена с группой советских гр-н на советскую территорию р. Русская

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты)

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
отец Гурик Иван Филипович.	59	отец	с. Черторичи, Глуховского р-на, сумской обл.	с. Черторичи, Глуховского р-на, сумской обл. единоличник.
мать Гурик Варвара Евменовна	60	мать	там же	там же
сестра Гурик Евфросиния Ивановна	19	сестра	там же	уч. Донбассшахтомеестрая с. Черторичи
сестра Гурик Марфа Ивановна	22	сестра	там же	мобилизована в Германию в 1943 году

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей, (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются)	жит. с. черторичи Савицкий Василий Дегтяр Катя с. черторичи.
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно	ничего не желает.
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать	с. черторичи, Глуховского р-на сумской обл.
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№	не имеет.

Примечание. Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.



Дактилоотписк указательного пальца правой руки

Место для фотокарточки

Подпись опрошенного Бурик.

Анкета заполнена «1» ноября 1945 г. в районном проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

Глуховский Ронквд
(адрес пров.-фильтрац. пункта)

Инспектор Службы Глуховского Ронквд ст. лейтенант
(должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего)

[signature]
(подпись)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«2» ноября месяца 1945 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что на Бурик Анну Ивановну компрометирующих материалов не имеется
(фамилия, инициалы)

РЕШЕНИЕ: гр-ку Бурик А.И. считать проверенной и фильтрационное дело сдать в 1й спецотдел УНКВД сумской обл. на хранение и взятия его на оперативный учет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ: Нач. Глуховского Ронквд
(должность, звание и фамилия (разборчиво)) (подпись)

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: Нач. Глуховского Ронквд ст. лейтенант
(должность, звание и фамилия) (подпись)

Зам. нач. Глуховского Ронквд ст. лейтенант [signature]
(должность, звание и фамилия) (подпись)

К д. леу № 368.

329 7

6

Aufenthaltsanzeige für Arbeitskräfte aus Sowjetrußland

Сведения о пребывании относительно рабочих сил из Советской России

1. Familienname (bei Frauen auch Geburtsname):
Фамилия (женщинам указать также девичью фамилию): Burik Бурик

2. Vorname (Rufnamen unterstreichen):
Имя (Имя подчеркнуть): Anna Анна

2a. Tag und Ort der Geburt (Bezirk, Staat):
День и место рождения (округ, государство): 22. 11. 21/Tschortorigi 22. 11. 1921 г. Чертории

3. Muttersprache:
Родной язык: russisch русский

4. Religion:
Вероисповедание: röm.-orth.

5. Familienstand:
Семейное положение (женат, холост и т. д.): ledig не замужняя

6. Ausweispapiere:
Личные документы: Arbeitsgenehmigung разрешение на работу

Arbeitskarte Nr. .....
Рабочая карточка №

Paß Nr. ..... ausgestellt am ..... 19....
паспорт № выдан (когда)

von (Behörde) Arbeitsamt биржа труда
(какими властями)

in (Sitz der Behörde) Saalfeld/Saale Заальфельд/Заале.
в (местопребывание властей)

7. Aufenthalt im Reich (jetziger und früherer):
Местопребывание в Германии
(настоящее и прежнее):

Bad Blankenburg бад Бланкенбург.

Rudolstädter-Str. 23 Рудольштедтер штр. 23

(Ort, Kreis, Straße, Hausnummer)
(Место, уезд, улица, номер дома)

бад. Бланкенбург

1. von 31.7.42 bis auf weit. in Bad Blankenburg
от до в

2. von ..... bis ..... in .....
от до в

3. von ..... bis ..... in .....
от до в

4. von ..... bis ..... in .....
от до в

A 202 (3. 42) Reichsdruckerei, Berlin

Din 476 A 4

8. Zuzug:
Прибыл(а):

am 31. 7. 1942
(число)

von Чорториги
из Tschortorigi

nach Бад. Бланкенбург.
в Bad Blankenburg

9. Heimatort in Sowjetrußland:
Место пребывания в Советской России:

Чорториги
Tschortorigi Чорториги Перем.
менов. на село Шевченкове Числится в Жуковском р.
(Ort, Straße, Hausnummer, Bezirk)
(Место, улица, номер дома, округ) Сумской обл.

10. Beruf: jetziger:
Профессия: настоящя:

Weberin ткачиха

früherer:
прежняя:

Arbeiterin рабочая

11. Beschäftigt bei:
На службе у:

C. Vollrath & Sohn, Kom.-Ges. Bad Blankenburg (Thüringer W.)

ф-ма
„фольрат и Сы"
Бад Бланкенбург
(тюринг)

(Arbeitgeber, Ort, Straße, Nr.)
(Работодатель, место, улица, №)

Ich versichere, daß ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. Mir ist bekannt, daß unrichtige Angaben polizeiliche Maßnahmen zur Folge haben.

Über die im Reich geltenden und von mir besonders zu beachtenden Verordnungen und Gesetze sowie über die Pflichten aus meinem Arbeitsverhältnis und die Folgen bei Zuwiderhandlungen bin ich eingehend belehrt worden.

Сим подтверждаю, что все предыдущие показания сделаны мной по чистой совести. Мне известно, что ложные показания повлекут за собой полицейские мероприятия.

Мне были даны подробные пояснения относительно действующих в Германии предписаний и законов, имеющих быть особенно тщательно соблюдаемыми мной, а также относительно обязанностей, вытекающих из моей слйжбы, как и последствий противозаконных действий.

Бад Бланкенбург 20 Июня 1944

Bad Blankenburg den 20. Juni 1944

(число) 194

Vor- und Zuname: Bucik Anna
Имя и фамилия:



Перевела Цан
3/1-51

1. Фам. Бурик. 8

2. Имя АННА.

3. Отч. Ивановна

4. Год рожд. 1921 5. Место рожд. с Черторижи глуховского р-н. сум. обл.

6. Адрес по месту рожд.

7. Проф. (спец.) не имеет

8. Место работы, должн.

9. Парт. б/п 10. Нац. укр. 11. Гражд. СССР

12. Арестован с. 1942 г 19 по 1945 г 13. Характер преступления работая в Германии.

14. Ст. ст. на фабрике на разных работах

указать назван. тюрьмы, КПЗ, лагеря, колонии

" " 195 г. [illegible]

Карточку проверил нач. отделения

Фамилия составив. карточку

Орган Фильтроф.

Кем арестован

дело.

без сокращений

Отдел Глуховск

№№ дел

Ромвд

Сл.

Арх. 368.

Сл.

Арх.

Дакто

Форм

Указательный палец правой руки

Кем осужден компр материалов не

Когда _____ ст.ст. УК установлено. срок _____ лет _____

Начало срока _____ конец срока _____

Форма № 1

гор. Сумы

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 8 аркушів

вісім

«3» 08 2026 р.

Посада

Підпис



Арт. 1-С-3803-1